

MINISTÉRIO DA CULTURA, ITAÚ E FUNDAÇÃO CLÓVIS SALGADO APRESENTAM

CINEMA
FUNDAÇÃO
CLÓVIS SALGADO

150

FESTCURTASBH

Festival Internacional de Curtas
de Belo Horizonte

Belo Horizonte International
Short Film Festival



FLORAIS SINTÉTICOS (POSOLOGIA)

SYNTHETIC REMEDIES
(POSOLOGY)

Dayane de Souza Gomes
Brasil/MG, 2013, 3'

Roteiro - Original script

Dayane de Souza Gomes

Fotografia - Photography

Dayane de Souza Gomes

Edição de som - Sound editing

Dayane de Souza Gomes

Edição - Editing

Dayane de Souza Gomes

A diretora empresta seu corpo para uma singela performance. Alguns ramos de flores sintéticas começam a invadir sua pele, escalar o tronco, enroscar-se em seu pescoço. Tão artificiais quanto elas, o artifício da montagem que reverte o fluxo da imagem. Os florais são devorados, numa posologia imprecisa. Uma dose artificial. Num corpo real. Dayane parece dialogar com a Marina Abramovic dos anos 1970, quando a obra e suas questões se tornavam indiscerníveis do corpo. **[JT]**

The director lends her body to a simple performance. Some synthetic flower branches invade her skin, climb up her torso, twist around her neck. As artificial as them, the editing artifice inverts the flow of the image. The flowers are eaten up by an imprecise posology. An artificial dosage. In a real body. Dayane seems to communicate with Marina Abramovic in the 1970's, when an artwork and its issues became indiscernible to the body. **[JT]**

MG 2

87